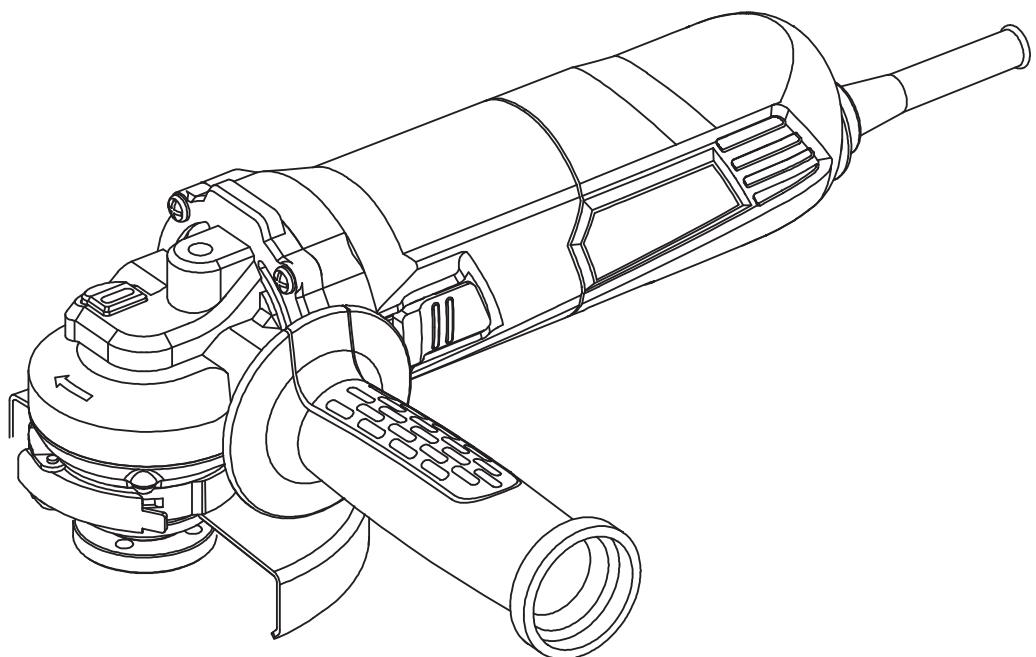


N° de modèle : 054-7153-6

**Mastercraft**<sup>®/MD</sup>

## MEULEUSE D'ANGLE/OUTIL À TRONÇONNER



### IMPORTANT:

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser cette meuleuse d'angle/outil à tronçonner et conservez-le aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

**TABLE DES MATIÈRES**

|                         |    |
|-------------------------|----|
| FICHE TECHNIQUE         | 4  |
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ   | 5  |
| SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS  | 13 |
| ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES  | 14 |
| CONSIGNES D'UTILISATION | 18 |
| ENTRETIEN               | 20 |
| DÉPANNAGE               | 21 |
| VUE ÉCLATÉE             | 22 |
| LISTE DES PIÈCES        | 23 |
| GARANTIE                | 24 |

**REMARQUE:**

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES**

Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Veuillez lire et suivre toutes les consignes lorsque vous utilisez ce produit.

**FICHE TECHNIQUE**

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Moteur               | 120V, 60 Hz, 6A        |
| Vitesse unique       | 11 000 tr/min (à vide) |
| Diamètre de l'arbre  | 5/8 po (16 mm)         |
| Diamètre des meules  | 4 1/2 po (115 mm)      |
| Poids                | 4 lb 3 oz (1,89 kg)    |
| Classe de protection | Classe II              |

**MAINTIEN DE LA SÉCURITÉ DANS L'AIRE DE TRAVAIL**

- **Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer la fumée et la poussière.
- **Gardez les enfants et les spectateurs à distance lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent entraîner la perte de son contrôle.

**SÉCURITÉ RELATIVE À L'ÉLECTRICITÉ**

- **La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez la fiche d'aucune façon. Ne branchez jamais un outil électrique muni d'une fiche de terre sur une prise d'appoint.** Les fiches non modifiées et les prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Les risques de choc électrique sont accrus lorsque votre corps est en contact avec une surface mise à la terre.
- **N'exposez pas l'outil électrique à la pluie ni à des conditions humides.** Toute introduction d'eau dans l'outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- **Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Un cordon endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.
- **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, employez uniquement une rallonge qui peut être utilisée à l'extérieur.** L'utilisation d'un cordon conçu pour un usage à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

**SÉCURITÉ PERSONNELLE**

- **Restez vigilant, portez attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'opération d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utilisez de l'équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité.** L'équipement de protection comme un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité, ou un casque antibruit utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

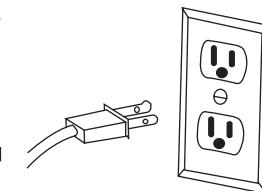
**AVERTISSEMENT!**

- Pour réduire les risques de blessure, lisez ce guide d'utilisation.
- Lisez toutes les consignes et tous les avertissements de sécurité. Le non-respect de tout message ou consigne ci-après peut entraîner des chocs électriques, un incendie ou des blessures graves.
- Conservez toutes les consignes et avertissements pour référence ultérieure.

- Évitez un démarrage accidentel.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil dans une prise de courant et/ou d'insérer le bloc-batterie dans l'outil, de soulever ou de porter l'outil. Le transport d'outils électriques avec vos doigts sur l'interrupteur ou l'alimentation des outils électriques munis d'un interrupteur invite les accidents.
- Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- Ne travaillez pas en extension.** Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situations imprévues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux.** Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Des vêtements amples, des bijoux lâches ou de longs cheveux peuvent s'emmêler dans une pièce mobile.
- Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- Ne forcez pas l'outil.** Utilisez le bon outil pour le travail à effectuer. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Un outil qui ne peut pas être contrôlé à l'aide de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez le bloc-batterie ou la fiche de la source de courant avant de procéder à tout réglage ou changement d'accessoires, ou encore au rangement de l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil.
- Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces consignes utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des consignes adéquates, les outils sont dangereux.
- Entretenez les outils électriques.** Vérifiez si des pièces mobiles sont désalignées, grippées ou endommagées, ou sont dans tout autre état qui nuirait au bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, veillez à le faire réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par un entretien inadéquat des outils électriques.
- Gardez les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.**
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches et autres dispositifs, conformément à ces consignes, en prenant en compte les conditions de travail et les tâches à effectuer.** L'emploi d'un outil électrique pour une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.



#### RÉPARATION

- Faites réparer l'outil par un technicien qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques.** Cela garantit le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMMUNES POUR LES OPÉRATIONS DE MEULAGE OU DE TRONÇONNAGE :

- Cet outil électrique est destiné à fonctionner comme une meuleuse ou un outil de découpe. Lisez tous les avertissements de sécurité, les consignes, les illustrations et la fiche technique fournis avec cet outil électrique.** Le non-respect de toutes les consignes ci-après peut entraîner des chocs électriques, un incendie ou de graves blessures.
- Les opérations telles que le ponçage, le brossage ou le polissage ne sont pas recommandées pour être réalisées avec cet outil électrique.** Les opérations pour lesquelles cet outil électrique n'a pas été conçu peuvent créer un danger et causer des blessures.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas expressément conçus et recommandés par le fabricant de l'outil.** Le fait que l'accessoire peut être fixé à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sûr.
- La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires utilisés à une vitesse supérieure à la VITESSE NOMINALE peuvent se briser et voler en éclats.
- Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la capacité de votre outil électrique.** Les accessoires de diamètre incorrect ne peuvent pas être contrôlés de manière adéquate.
- La taille d'ancrage des meules, flasques, plaques ou autres accessoires doit être adaptée à l'arbre de l'outil électrique.** Les accessoires comprenant des orifices d'ancrage qui ne correspondent pas au matériel de montage de l'outil électrique seront déséquilibrés, entraînant des vibrations excessives pouvant aboutir à une perte de contrôle.
- N'utilisez pas des accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'accessoire, comme une meule abrasive, n'est pas ébréché ou craquelé, que la plaque n'est pas fissurée ou usée, et que la brosse est bien fixée et en bon état.** Si l'outil électrique ou l'accessoire est tombé, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou installez un accessoire en bon état. Après avoir vérifié l'accessoire ou en avoir installé un nouveau, restez à l'écart de l'accessoire et faites tourner l'outil à vide pendant une minute à vitesse maximale. Si l'accessoire est endommagé, il se brise pendant ce test.
- Portez de l'équipement de protection individuelle. Selon l'application, utilisez un protecteur facial ou des lunettes de sécurité. Le cas échéant, portez un masque antipoussières, un casque antibruit des gants et un tablier, capables d'arrêter les petits fragments abrasifs ou de la pièce.** La protection des yeux doit être capable d'arrêter les projections de débris générés au cours des différentes opérations. Le masque antipoussières ou l'appareil respiratoire doivent être capables de filtrer les particules générées par votre opération. Une exposition prolongée au bruit de haute intensité peut entraîner une perte auditive.

- Toutes les personnes à proximité doivent rester à distance de l'espace de travail. Toute personne entrant dans l'espace de travail doit porter de l'équipement de protection individuelle.** Des fragments de la pièce à travailler ou un accessoire brisé peuvent être projetés au-delà de l'espace d'opération immédiat et provoquer une blessure.
- Lors de la coupe, tenez toujours l'outil électrique par les surfaces de prise isolées quand il risque d'entrer en contact avec du câblage dissimulé ou son propre cordon.** Le contact avec un fil sous tension « électrifie » les pièces métalliques exposées de l'outil, ce qui peut donner un choc électrique à l'utilisateur.
- Éloignez le cordon de l'accessoire en rotation.** Si vous perdez le contrôle, le cordon risque d'être coupé ou de rester pris et vous risquez de vous coincer la main ou le bras dans l'accessoire en rotation.
- Ne posez jamais l'outil électrique avant que l'accessoire ait complètement cessé de tourner.** L'accessoire en rotation risque d'accrocher la surface et de vous faire perdre le contrôle de l'outil électrique.
- Ne faites pas fonctionner l'outil électrique pendant que vous le transportez à la main.** Tout contact accidentel avec l'accessoire en rotation risque d'accrocher vos vêtements et d'entraîner l'accessoire vers vous.
- Nettoyez régulièrement les événements d'aération de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur risque d'aspirer la poussière vers l'intérieur du boîtier et l'accumulation excessive de métal en poudre pourrait poser un danger électrique.
- N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matières inflammables.** Ces matériaux risquent de s'enflammer sous l'effet des étincelles.
- N'utilisez pas des accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement.** Utiliser de l'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.
- N'utilisez pas des meules de type 11 (conique) avec cet outil.** L'utilisation d'accessoires inadaptés pourrait entraîner des blessures.
- Utilisez toujours la poignée latérale. Vissez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée en place.** Utilisez la poignée latérale en tout temps pour maintenir le contrôle de l'outil.

#### REBONDS ET AVERTISSEMENTS ASSOCIÉS

Le rebond est une réaction soudaine provoquée par le pincement ou le coincement d'une roue tournante, d'une plaque, d'un balai ou autre type d'accessoire. L'accessoire en rotation cale alors rapidement, ce qui projette l'outil électrique dans la direction opposée à la rotation de l'accessoire. Par exemple, si une meule est coincée par la pièce, le bord de la meule entrant dans le point de pincement peut creuser dans la surface du matériau provoquant un déchassement de la meule. La meule peut soit dévier de sa trajectoire vers l'utilisateur ou dans la direction opposée du mouvement de la meule au point de pincement. Les meules abrasives pourraient aussi se briser dans ces conditions.

Une mauvaise utilisation de l'outil électrique peut entraîner un rebond et/ou des méthodes de travail incorrectes et cela peut être évité en prenant les précautions suivantes :

- Maintenez fermement l'outil électrique et positionnez-vous de manière à résister aux forces à effet de rebond. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si fournie, sur l'outil afin de contrôler au mieux le rebond ou la réaction de couple au cours du démarrage.** L'utilisateur peut contrôler les réactions de couple ou les forces à effet de rebond, s'il prend des précautions nécessaires.

- Ne placez jamais votre main près de l'accessoire en rotation.** Les rebonds pourraient propulser l'accessoire sur votre main.
- Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil électrique risque de se déplacer en cas de rebond.** Le rebond propulse l'outil dans la direction opposée au mouvement de la meule au point de pincement.
- Faites particulièrement attention lorsque vous travaillez des pièces à coins ou à rebords tranchants, etc. Évitez de faire rebondir l'accessoire et de le coincer.** Les coins, les rebords tranchants ou les sauts ont tendance à coincer l'accessoire en rotation, provoquant une perte de contrôle ou un rebond.
- Ne fixez pas une chaîne de scie, une lame à sculpter ou une lame de scie à dents.** Ces lames sont souvent à l'origine de rebonds et de pertes de contrôle.

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES OPÉRATIONS DE MEULAGE OU DE TRONÇONNAGE

- Utilisez uniquement des types de meules qui sont recommandées pour votre outil électrique ainsi que le dispositif de protection spécifiquement conçu pour la meule sélectionnée.** Les meules autres que celles pour lesquelles cet outil électrique a été conçu ne peuvent pas être protégées de manière adéquate et ne sont pas sécurisées.
- Le dispositif de protection doit être correctement fixé à l'outil électrique et positionné de manière à assurer une sécurité optimale, de sorte que la plus petite partie de la meule est exposée face à l'utilisateur.** Le dispositif de protection protège l'utilisateur en cas de bris de la meule ou de contact accidentel.
- Les meules doivent être uniquement utilisées pour les applications recommandées.** Par exemple, n'utilisez pas le côté de la meule de tronçonnage pour meuler. Les meules de tronçonnage abrasives sont prévues pour un meulage périphérique. L'application d'une force latérale peut les faire briser en éclats.
- Utilisez toujours des flasques de meule de taille et de forme adéquates adaptées à la meule sélectionnée.** Les flasques appropriés supportent la meule, réduisant ainsi le risque de bris. Les flasques pour les meules de tronçonnage peuvent être différents des flasques de meule.
- N'utilisez pas de meules usées provenant d'outils électriques plus puissants.** Les meules prévues pour des outils électriques plus puissants ne conviennent pas à la vitesse (supérieure) d'un outil de plus petite taille et risquent d'éclater.

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OPÉRATIONS DE MEULAGE OU DE TRONÇONNAGE

- Ne bloquez pas la meule de tronçonnage ni n'appliquez une pression excessive. Ne tentez pas de faire une découpe de profondeur excessive.** Des contraintes excessives sur la meule augmentent la charge et les risques de torsion ou de blocage de la meule dans la coupe, ainsi que la possibilité de rebond ou du bris de la meule.
- Ne positionnez pas votre corps en ligne avec la meule en rotation ni derrière celle-ci.** Lorsque la meule se déplace loin de votre corps, le rebond possible peut propulser la meule en rotation et l'outil électrique directement vers vous.
- Lorsque la meule se bloque ou lorsque vous interrompez une coupe pour une raison quelconque, éteignez l'outil électrique et maintenez immobile l'outil électrique jusqu'à ce que la meule ait complètement cessé de tourner. Ne tentez jamais de démonter la meule**

**AVERTISSEMENT!**

PORTEZ TOUJOURS des lunettes de sécurité. Les lunettes de vue ordinaires ne sont PAS des lunettes de sécurité. Portez aussi un protecteur facial et un masque antipoussières si l'opération produit de la poussière. PORTEZ TOUJOURS DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ :

- Lunettes de sécurité homologuées ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3).
- Casque antibruit homologué ANSI S12.6 (S3.19).
- Appareil respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA

**AVERTISSEMENT!**

L'utilisation de cet outil peut générer et/ou déranger les poussières qui peuvent causer des problèmes respiratoires graves et permanents ou autres blessures. Portez toujours un masque antipoussières approuvé par NIOSH/OSHA lors de l'exposition à la poussière. Dirigez les particules loin du visage et du corps.

**AVERTISSEMENT!**

Portez toujours un casque antibruit homologué ANSI S12.6 (S3.19) lorsque vous utilisez l'outil. Dans certaines conditions et pendant certaines durées d'utilisation, le bruit de cet outil pourrait contribuer à une perte auditive.

**AVERTISSEMENT!**

Portez toujours des lunettes de sécurité. Tous les utilisateurs et toutes les personnes à proximité de l'outil doivent porter des lunettes de sécurité homologuées ANSI Z87.1.

**AVERTISSEMENT!**

Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, placez-le sur une surface stable où il ne pourra pas se déplacer involontairement, rouler ou entraîner un risque de chute ou de trébuchement.

**Double isolation**

- La double isolation est un concept de sécurité pour les outils électriques qui élimine le besoin d'un cordon d'alimentation mis à la terre à trois fils. Tous les éléments en métal exposés sont isolés des composants internes du moteur par une isolation protectrice. Les outils à double isolation ne doivent pas être mis à terre.

**RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE**

- Cet outil est muni d'un moteur électrique fabriqué avec précision. Il devrait seulement être raccordé à une **source d'alimentation de 120V CA (courant de ménage normal), 60 Hz**. N'alimentez pas cet outil en courant continu (CC). Une chute de tension importante entraînera une perte de puissance et la surchauffe du moteur. Si l'outil ne fonctionne pas lorsqu'il est branché dans une prise, vérifiez la source d'alimentation.

**RALLONGES**

- Lorsque vous utilisez un outil électrique à grande distance d'une source d'alimentation, assurez-vous d'utiliser une rallonge dont le calibre est suffisant pour supporter l'appel de courant de l'outil. Un cordon de calibre trop faible provoquera une chute de tension qui causera une perte de puissance et la surchauffe de l'outil. Consultez le tableau pour déterminer le calibre minimal requis de la rallonge. N'utilisez que des cordons à gaine ronde figurant sur la liste d'Underwriters Laboratories (UL).

**REMARQUE:**

L'entretien d'un outil à double isolation exige un soin extrême et une connaissance du système, et devrait être effectué uniquement par un technicien qualifié. Nous vous suggérons de retourner l'article à votre centre d'entretien autorisé le plus proche pour le faire réparer. Utilisez toujours des pièces de rechange originales d'usine pour l'entretien de l'outil.

**ATTENTION!**

Pour réduire le risque de blessure, soyez encore plus prudent lorsque vous travaillez dans un coin ou sur un rebord. Le contact inopiné de la meule ou d'un autre accessoire sur une surface indirecte ou un rebord pourrait provoquer le mouvement brusque et soudain de l'outil.

**AVERTISSEMENT!**

- Le système à double isolation vise à protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une défaillance de l'isolation interne de l'outil. Observez toutes les précautions d'usage pour éviter les chocs électriques.

- Lorsque vous travaillez dehors avec un outil, utilisez une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur. La gaine de ce type de rallonge porte l'inscription « WA » ou « W ».
- Avant d'utiliser une rallonge, examinez-la pour voir s'il y a des fils lâches ou exposés et si l'isolation est coupée ou usée.

### CALIBRE MINIMAL POUR RALLONGES

| Intensité nominale de l'outil en ampères (circuit de 120V seulement) |                       | Longueur de la rallonge |                 |                  |                  |
|--|-----------------------|-------------------------|-----------------|------------------|------------------|
| Supérieure à   | Égale ou inférieure à | 25 pi (7,62 m)          | 50 pi (15,24 m) | 100 pi (30,48 m) | 150 pi (45,72 m) |
| 0  | 6                     | 18                      | 16              | 16               | 14               |
| 6  | 10                    | 18                      | 16              | 14               | 12               |
| 10   | 12                    | 16                      | 16              | 14               | 12               |
| 12   | 16                    | 14                      | 12              | Déconseillé      |                  |

### SYMBOLES D'AVERTISSEMENT

Il se peut que certains des symboles suivants soient utilisés sur cet outil. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. En interprétant correctement ces symboles, vous utiliserez l'outil de façon plus efficace et plus sécuritaire.

|  |                                 |  |
|--|---------------------------------|--|
|  | Construction de classe II       | Construction à double isolation.   |
|  | Lisez le guide d'utilisation.   | Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire les consignes contenues dans ce guide d'utilisation. |
|  | Porter des lunettes de sécurité | Toujours porter, des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez cet outil.   |
|  | Symbole d'avertissement         | Avise l'utilisateur à propos d'un message d'avertissement.   |
|  | Symbole d'avertissement         | Ne pas utiliser pour surfacer ou meuler  |
|  | Symbole d'avertissement         | Utiliser seulement pour tronçonner   |



#### AVERTISSEMENT!

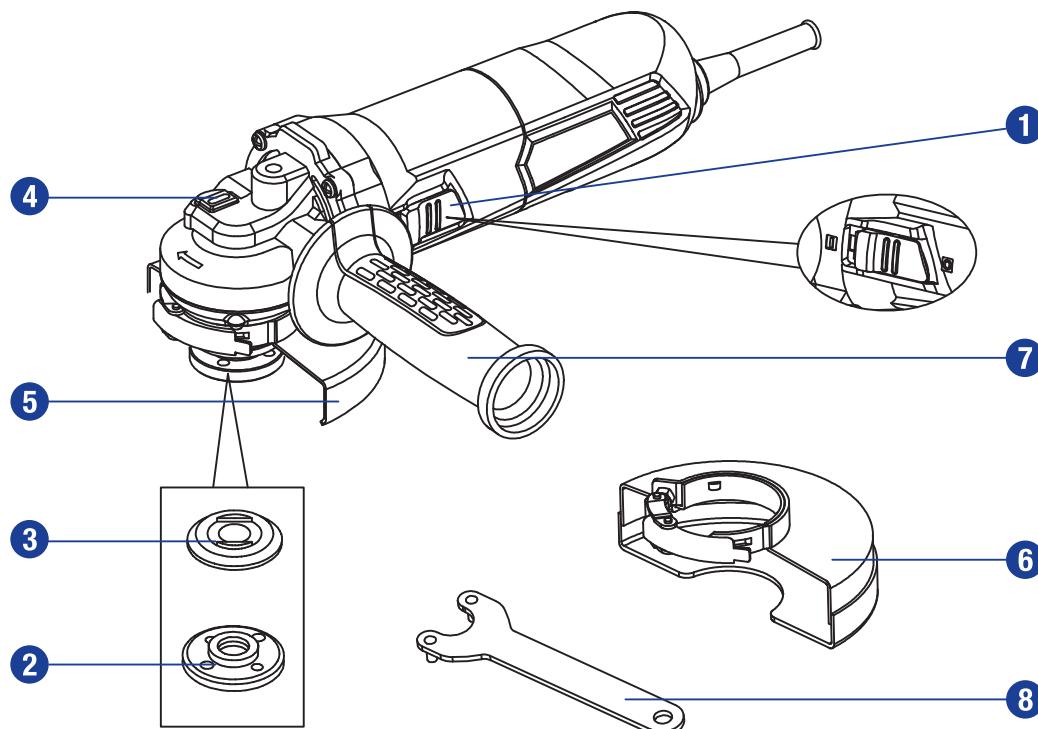
Tenez la rallonge à l'écart de la zone de travail. Placez la rallonge à un endroit où elle ne restera pas prise dans du bois d'œuvre, des outils ou d'autres obstacles pendant que vous utilisez l'outil électrique. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.



#### AVERTISSEMENT!

Examinez les rallonges avant chaque utilisation. Si elles sont endommagées, remplacez-les immédiatement. N'utilisez jamais un outil dont le cordon est endommagé. Toucher la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et entraîner des blessures graves.

| N° | Description                  | N° | Description                 |
|----|------------------------------|----|-----------------------------|
| 1  | Interrupteur marche/arrêt    | 5  | Protège-meule (meulage)     |
| 2  | Écrou de serrage non fileté  | 6  | Protège-meule (tronçonnage) |
| 3  | Flasque non fileté           | 7  | Poignée latérale            |
| 4  | Bouton de blocage de l'arbre | 8  | Clé                         |



#### REMARQUE :

Avant d'utiliser l'outil, familiarisez-vous avec l'ensemble de ses caractéristiques de fonctionnement et consignes en matière de sécurité.



#### AVERTISSEMENT!

Sortez prudemment l'outil et tous les accessoires de la boîte. Assurez-vous que tous les articles de la liste sont présents. Examinez soigneusement l'outil pour vérifier s'il a été cassé ou endommagé pendant l'expédition.

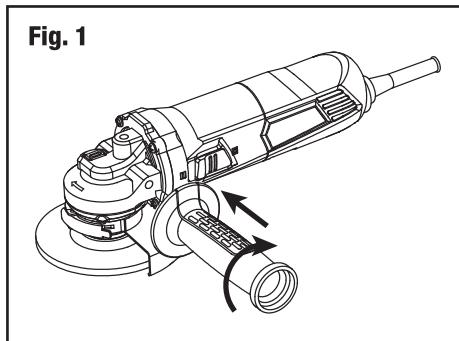


#### AVERTISSEMENT!

Ne jetez pas l'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté l'outil et avant de l'avoir fait fonctionner de manière satisfaisante.

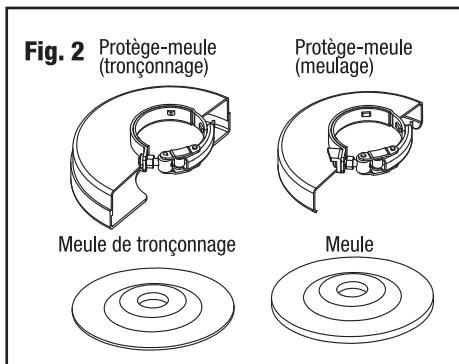
**FIXATION DE LA POIGNÉE LATÉRALE (Fig. 1)**

- Débranchez la meuleuse.
- Vissez la poignée latérale dans le boîtier d'engrenages.
- Vissez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée en place.

**FIXATION DU PROTÈGE-MEULE (Fig. 2, 3, 4)**

Il est important d'utiliser des protège-meule adéquats avec vos accessoires de meuleuse. Voir Fig. 2 pour plus de renseignements sur comment choisir des accessoires adéquats.

Le protège-meule et le protège-meule de tronçonnage sont fixés et retirés selon les mêmes étapes :

**REMARQUE :**

Vous pouvez fixer la poignée latérale sur n'importe côté du boîtier ou même sur le dessus, selon votre préférence. La poignée doit toujours être utilisée pour éviter la perte de contrôle et des blessures graves potentielles.

**ATTENTION!**

Les accessoires employés doivent avoir une vitesse nominale au moins égale à celle recommandée sur l'étiquette de l'outil. Une meule tournant à une vitesse supérieure à sa vitesse nominale pourrait éclater et causer des blessures. La vitesse nominale des accessoires doit toujours être supérieure à la vitesse indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.

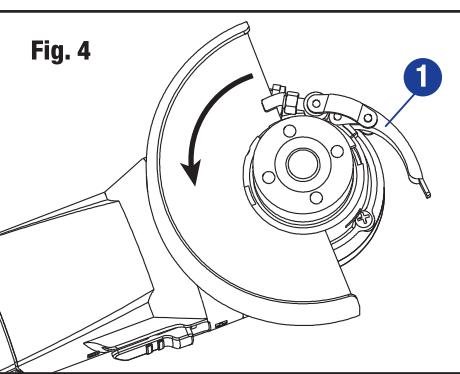
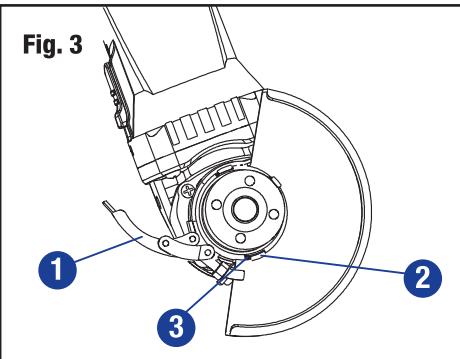
**ATTENTION!**

Les protège-meule doivent toujours être utilisés avec les meules et les meules de tronçonnage. La meuleuse est fournie avec un protège-meule pour la meule et un autre pour la meule de tronçonnage.

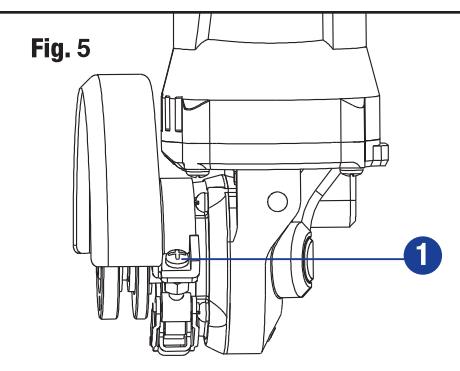
**AVERTISSEMENT!**

Pour éviter tout démarrage accidentel de l'outil, mettez-le en position d'arrêt et débranchez-le avant d'effectuer les opérations suivantes. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.

- Ouvrez le loquet (1) sur le protège-meule et alignez les taquets (2) du protège-meule et les fentes (3) situées sur le couvercle du boîtier d'engrenages.
- Enfoncez le protège-meule vers le bas jusqu'à ce que les taquets s'enclenchent et tournent librement dans la fente située sur le moyeu de l'engrenage.
- En ayant le loquet toujours ouvert, tournez le protège-meule jusqu'à la position souhaitée. Le protège-meule doit être positionné entre l'arbre et l'utilisateur pour une protection maximale de l'utilisateur.
- Fermez le loquet (1) pour fixer le protège-meule sur le boîtier d'engrenages. Lorsque le loquet est fermé, vous ne serez pas en mesure de tourner le protège-meule à la main. N'utilisez pas la meuleuse si le protège-meule n'est pas bien fixé ou si le loquet est ouvert.
- Pour retirer le protège-meule, ouvrez le loquet, tournez le protège-meule jusqu'à ce que les taquets et les fentes soient alignés puis tirez le protège-meule vers le haut.

**RÉGLAGE DU PROTÈGE-MEULE (Fig. 5)**

Le protège-meule est préréglé à l'usine selon le diamètre du moyeu de l'engrenage. Si, après une certaine période, le protège-meule se desserre, réglez la vis (1) de réglage en ayant le loquet fermé et le protège-meule fixé à l'outil.

**ATTENTION!**

Ne serrez pas la vis de réglage lorsque le loquet est ouvert. Des dommages indécelables au moyeu de montage pourraient en découler.

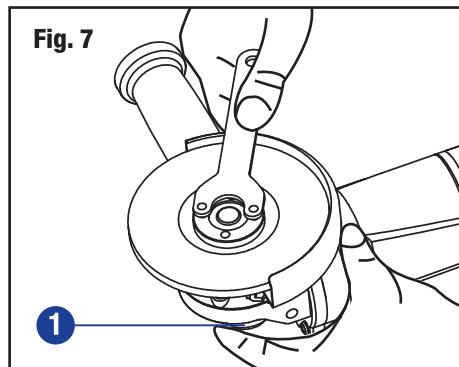
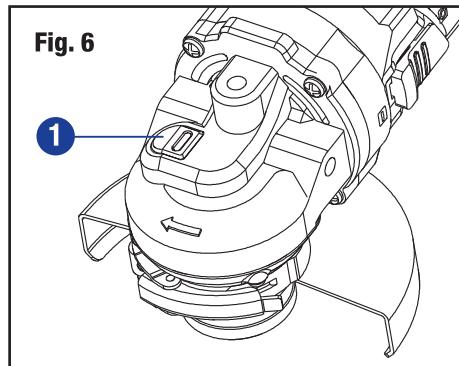
**ATTENTION!**

Si le protège-meule n'est pas en mesure d'être serré par le loquet, n'utilisez pas l'outil ni le protège-meule puis apportez-les à un centre d'entretien autorisé pour faire réparer l'outil et remplacer le protège-meule.

**BLOCAGE DE L'ARBRE (Fig. 6, 7)**

Le bouton de blocage de l'arbre (1) est fourni pour empêcher l'arbre de tourner lorsque vous fixez ou retirez des meules. N'utilisez le bouton de blocage de l'arbre uniquement lorsque l'outil est mis en position d'arrêt et que la meule ait complètement cessé de tourner.

Pour activer le bouton de blocage (1), appuyez dessus puis tournez l'arbre jusqu'à ce que vous ne pouvez plus le tourner.

**AVERTISSEMENT!**

Pour éviter tout démarrage accidentel de l'outil, mettez-le en position d'arrêt et débranchez-le avant de fixer et de retirer les meules. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves.

**AVERTISSEMENT!**

AVERTISSEMENT : N'activez pas le bouton de blocage de l'arbre lorsque l'outil est en marche. Ceci pourrait endommager l'outil et faire détacher l'accessoire, causant ainsi des blessures graves.

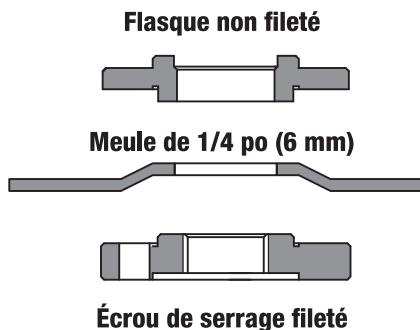
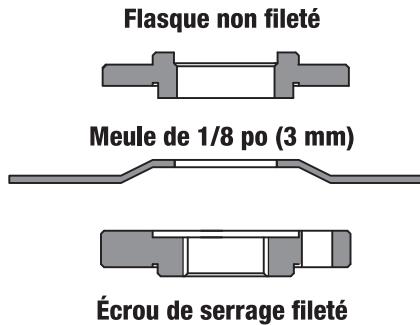
**FIXATION ET RETRAIT DES MEULES****(Fig. 8, 9)**

- Les meules ayant un centre enfoncé doivent être utilisées avec les flasques fournis.
- Mettez l'outil en position d'arrêt et débranchez-le.
- Placez le flasque non fileté sur l'arbre en ayant la partie surélevée (pilote) contre la meule.
- Placez la meule contre le flasque non fileté en la centrant sur la partie surélevée (pilote) du flasque.
- En appuyant sur le bouton de blocage de l'arbre, vissez l'écrou de serrage fileté sur l'arbre.

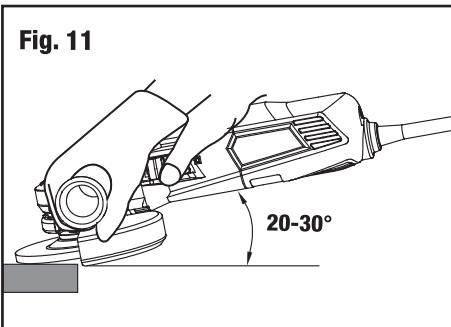
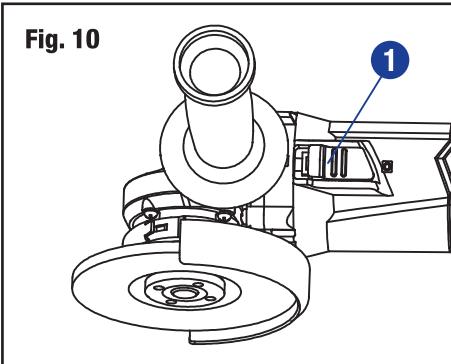
Si la meule que vous tentez d'installer est d'une épaisseur supérieure à 1/8 po (3 mm), placez l'écrou de serrage fileté sur l'arbre de sorte que la partie surélevée (pilote) entre dans le centre de la meule.

Si la meule que vous tentez d'installer est d'une épaisseur de 1/8 po (3 mm) ou moins, placez l'écrou de serrage fileté sur l'arbre de sorte que la partie surélevée (pilote) n'est pas appuyée contre la meule.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre, serrez l'écrou de serrage fileté à l'aide de la clé fournie.
- Pour retirer la meule, appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre puis desserrez l'écrou de serrage fileté à l'aide de la clé fournie.

**Fig. 8****Fig. 9****REMARQUE :**

Si la meule tourne après que l'écrou de serrage fileté a été serré, vérifiez l'orientation de l'écrou. Si une meule mince est installée et que le pilote sur l'écrou de serrage est placé contre la meule, la meule tournera, car la hauteur du pilote empêchera l'écrou de serrage de la maintenir en place.



## MISE EN MARCHE ET MISE EN ARRÊT DE LA MEULEUSE (Fig. 10)

- Pour mettre l'outil en marche, poussez l'interrupteur à glissière MARCHE/ARRÊT (1) vers l'avant de l'outil. Pour arrêter l'outil, relâcher l'interrupteur à glissière MARCHE/ARRÊT.
- Pour un travail continu, poussez l'interrupteur vers l'avant de l'outil puis appuyez la partie antérieure de l'interrupteur vers l'intérieur. Pour sortir du mode continu, appuyez rapidement sur la partie arrière de l'interrupteur à glissière.

## MEULAGE AVEC MEULES (Fig. 11)

Choisissez et utilisez toujours des meules correspondantes à la matière à travailler. Assurez-vous que la vitesse de fonctionnement nominale de la meule choisie est de 11 000 tr/min ou plus. Prêtez attention aux dimensions des outils de meulage. Le diamètre du trou de fixation doit correspondre au flasque de fixation sans avoir de jeu. N'utilisez pas de raccords de réduction ni d'adaptateurs.

- Fixez toute pièce à travailler au moyen d'un étai ou d'une pinces sur un établi.
- Tenez la meuleuse devant vous et loin de vous avec vos deux mains pour que la meule ne touche pas la pièce à travailler.
- Mettez la meuleuse en marche puis laissez le moteur et la meule atteindre leur plein régime.



### AVERTISSEMENT!

Pour éviter toute perte de contrôle et des blessures graves potentielles, tenez toujours la meuleuse avec vos deux mains, dont une sur la poignée latérale.



### DANGER!

N'utilisez jamais la meuleuse sans que le protège-meule ne soit installé et assurez-vous que ce dernier est bien verrouillé en place. Cet outil a été conçu pour être utilisé uniquement avec un protège-meule. Si vous tentez d'utiliser la meuleuse sans protège-meule, vous risquez de recevoir des particules volantes et subir des blessures graves.

- Baissez la meuleuse graduellement jusqu'à ce que la meule entre en contact avec la pièce à travailler.
- Conservez un angle de 20 à 30° entre l'outil et la pièce à travailler.
- Déplacez la meuleuse en continu en maintenant un rythme régulier.
- Exercez une pression suffisante pour empêcher la meuleuse de brouter et de rebondir.
- Soulevez l'outil de la surface de la pièce avant d'arrêter le moteur.

## UTILISATION DES MEULES DE TRONÇONNAGE

- Laissez l'outil atteindre son plein régime avant de toucher la surface de la pièce avec la meule.
- Exercez un minimum de pression sur la surface de la pièce et laissez l'outil fonctionner à haute vitesse. La coupe est à son meilleur à vitesse élevée. La vitesse de coupe est plus élevée lorsque l'outil fonctionne à vitesse élevée.
- Une fois le tronçonnage amorcé et le taillage de la première encoche effectué, ne modifiez pas l'angle du tronçonnage. Un changement d'angle pliera la meule et pourrait provoquer son bris.
- Soulevez l'outil de la surface de la pièce avant d'arrêter le moteur. Attendez jusqu'à l'immobilisation complète de l'outil avant de le déposer.

### REMARQUE :

Si la meuleuse est maintenue sur une surface pendant une durée prolongée, elle formera des entailles et des fentes dans la pièce à travailler. Si la meuleuse est tenue à un angle trop prononcé, elle formera aussi des entailles dans la pièce à travailler en raison d'une concentration de pression sur une très petite surface.

### REMARQUE :

Si vous exercez une pression trop importante, la vitesse de la meuleuse diminuera et le moteur sera surchargé. Habituellement, le poids de l'outil seul convient à la plupart des opérations de meulage. Exercez une légère pression lorsque vous meulez les bords irréguliers ou des boulons desserrés où il pourrait que la meuleuse s'accroche sur le bord en métal.



### AVERTISSEMENT!

Le protège-meule correspondant doit être utilisé lorsque vous utilisez la meule de tronçonnage.



## ENTRETIEN

### NETTOYAGE

Nettoyez l'outil en n'utilisant qu'un savon doux et un linge humide. Ne laissez pas de liquide pénétrer l'outil et ne plongez jamais l'outil dans du liquide.

### LUBRIFICATION

Les outils sont lubrifiés adéquatement en usine et sont prêts à être utilisés. Les outils doivent être lubrifiés régulièrement tous les ans, selon la fréquence d'utilisation. (Les outils utilisés pour les travaux lourds et les outils exposés à la chaleur pourraient avoir besoin d'être lubrifiés plus fréquemment). La lubrification doit seulement être effectuée par une personne autorisée à réparer les outils électriques comme le personnel à un centre d'entretien autorisé ou toute autre personne autorisée.

### RANGEMENT ET MANIPULATION DES MEULES

Lorsque vous n'utilisez pas les meules, vous devez les ranger soigneusement sur un support ou dans une boîte afin d'éviter qu'elles s'ébrèchent ou se brisent. Toutes les meules doivent être manipulées avec soin pour éviter qu'elles tombent ou subissent un choc.

| PROBLÈME                         | CAUSE PROBABLE  | MESURE CORRECTIVE SUGGÉRÉE   |
|----------------------------------|---|--|
| L'outil ne démarre pas.          | Le cordon d'alimentation n'est pas branché.<br><br>Le fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché.   | Branchez l'outil électrique à la source d'alimentation.<br><br>Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. (Si le fusible grille ou le disjoncteur saute de façon continue en raison de l'outil, arrêtez d'utiliser l'outil immédiatement et faites-le réparer dans un centre d'entretien autorisé.) |
| L'outil ne monte pas en vitesse. | Le cordon d'alimentation est endommagé.<br><br>L'interrupteur est brûlé.  | Examinez le cordon d'alimentation pour voir s'il est endommagé. S'il est endommagé, confiez son remplacement à un centre d'entretien autorisé.<br><br>Confiez son remplacement à un centre d'entretien autorisé.   |
|                                  | La rallonge est d'un calibre insuffisant ou est trop longue.<br><br>Si l'outil est doté d'une fonction de vitesse variable, l'outil pourrait ne pas être réglé à la fréquence maximale de tr/min. | Remplacez-la avec une rallonge adéquate.<br><br>Si l'outil est doté d'une fonction de vitesse variable, vérifiez le réglage de la vitesse.   |
|                                  | La tension de la maison est faible.   | Communiquez avec votre compagnie d'électricité.  |

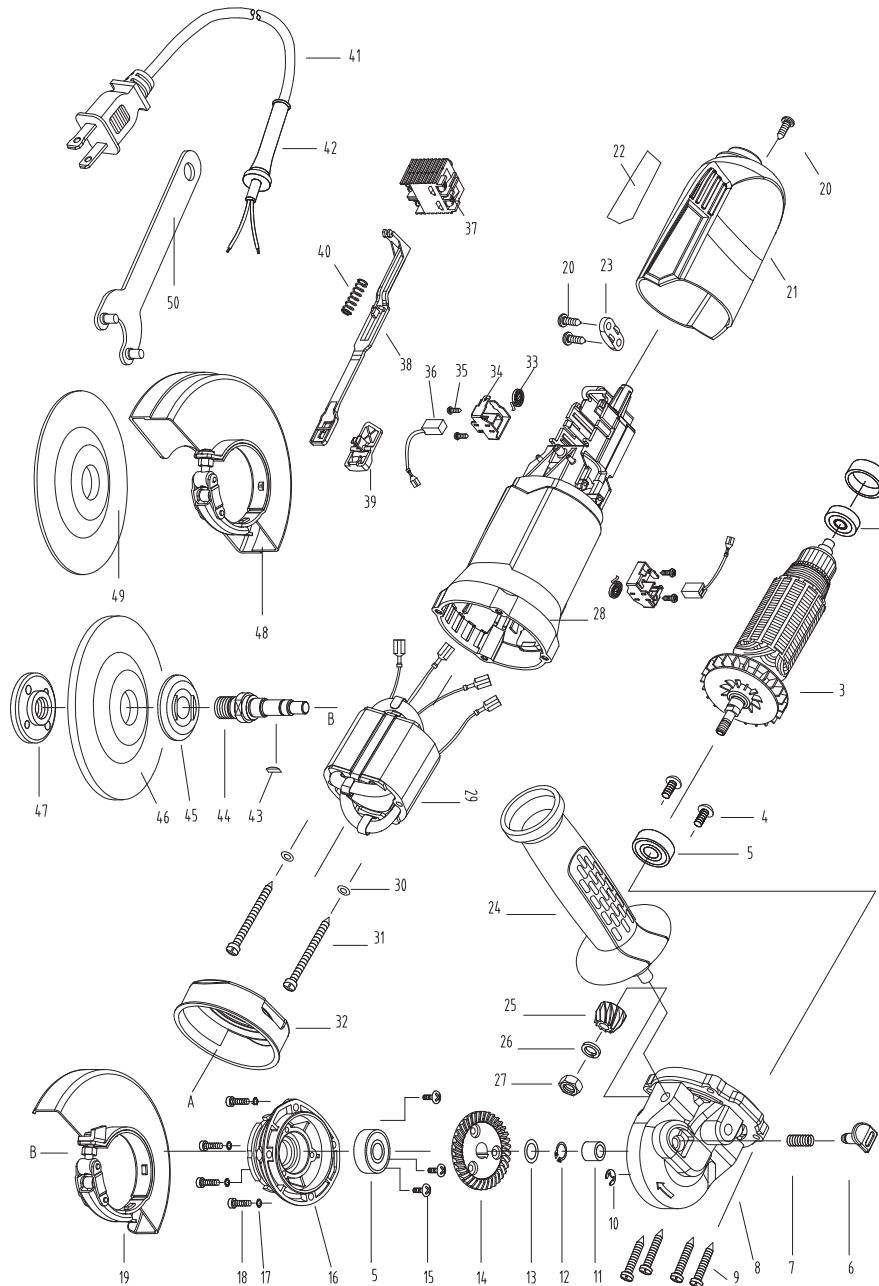
### REMARQUE :

Nous vous suggérons de faire remplacer les balais de charbon dans un centre d'entretien autorisé.



### AVERTISSEMENT!

Il est nécessaire de déloger la poussière et les particules abrasives du boîtier du moteur en utilisant de l'air comprimé. La poussière et les particules abrasives produites lors du meulage de métal pourraient s'accumuler sur les surfaces internes et pourraient poser un risque de choc électrique si elles ne sont pas délogées.



## Garantie limitée de 3 ans

Le présent produit Mastercraft est garanti pour une période de trois (3) ans à compter de la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication, sauf dans le cas des groupes de composantes suivants :

- a) Groupe A : Les batteries et piles, chargeurs et étuis de transport, qui sont garantis pour une période de deux (2) ans suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication;
- b) Groupe B : Les accessoires, qui sont garantis pour une période d'un (1) an suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

### La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant);
- f) la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;
- h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- i) la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

## Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

## Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

Fabriqué en Chine

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8